

khác nhau, sẽ được tổ chức một Phòng Thủy lợi, hoặc xét thấy thuận tiện thì tổ chức Phòng Thủy lợi giao thông, gồm có từ 6 đến 8 cán bộ kỹ thuật chuyên trách công tác thủy lợi, đặt dưới sự chỉ đạo trực tiếp của Ủy ban hành chính huyện.

Mỗi xã thành lập Ban Thủy lợi xã, gồm có đại diện Ủy ban hành chính xã làm trưởng ban, các Chủ nhiệm hoặc Phó chủ nhiệm hợp tác xã làm Ủy viên, và cán bộ kỹ thuật hợp tác xã giúp việc, đặt dưới sự chỉ đạo trực tiếp của Đảng ủy và Ủy ban hành chính xã.

Mỗi hợp tác xã thành lập Tổ Thủy lợi, gồm có một cán bộ kỹ thuật thủy lợi và một số thanh niên tích cực của các đội sản xuất, do Chủ nhiệm hoặc Phó chủ nhiệm hợp tác xã phụ trách.

Các chi phí về đào tạo cán bộ kỹ thuật thủy lợi cho xã và hợp tác xã như ăn, ở, giấy, bút... đều do ngân sách tỉnh đài thọ.

### 3. Một số điểm về lãnh đạo và chỉ đạo :

— Ủy ban hành chính các tỉnh, huyện, xã phải tăng cường sự lãnh đạo và chỉ đạo, phải thông qua đấu tranh tư tưởng và hoạt động thực tiễn để chuyển biến nhận thức về tầm quan trọng của công tác thủy lợi, trước hết thống nhất trong cấp lãnh đạo, sau đó làm thấu suốt đến tận toàn thể cán bộ các ngành, các cấp ở địa phương và đông đảo xã viên, nông dân, nhằm phát động phong trào làm thủy lợi sâu rộng và liên tục ở khắp mọi nơi. Phải chú trọng bồi dưỡng và phổ biến rộng rãi những điển hình tốt, đặc biệt chú ý hướng dẫn động viên các hợp tác xã đều học tập và thi đua làm thủy lợi với hai hợp tác xã Cầm-cỏ và Nậm-trì. Chú ý kết hợp chặt chẽ cuộc vận động cải tiến quản lý hợp tác xã, cải tiến kỹ thuật, với phong trào làm thủy lợi.

Ủy ban hành chính tỉnh và huyện phải chỉ đạo thật chặt chẽ sự phối hợp giữa các ngành ở địa phương, nhất là nông nghiệp, lâm nghiệp, giao thông vận tải với thủy lợi, nhất nhất mỗi một việc làm của bản thân mỗi ngành phải quán triệt ý thức giữ nước, giữ độ ẩm, chống xói mòn, chống lũ, cùng nhau góp sức bổ sung và hoàn chỉnh quy hoạch thủy lợi tỉnh, tham gia hướng dẫn xây dựng quy hoạch xã và hợp tác xã, và thực hiện công tác thủy lợi một cách toàn diện. Cần tăng cường củng cố các Ty Thủy lợi, xúc tiến việc hoàn thành các tổ chức thủy lợi huyện, xã, hợp tác xã để có đủ khả năng đảm nhiệm chức năng công tác.

— Ban chỉ đạo phong trào làm thủy lợi hai năm của các tỉnh phải giữ vững sinh hoạt thường kỳ, báo cáo hàng tháng kết quả công tác về Bộ Thủy lợi và hàng quý về Thủ Tướng và Bộ Thủy lợi.

— Các ngành có liên quan ở trung ương cần dựa vào nhiệm vụ của mình (đã nói ở trong nghị quyết về kế hoạch phát động phong trào làm thủy lợi hai năm), và đi sâu vào đặc điểm của miền núi, để có kế hoạch phục vụ tốt hơn nữa phong trào thủy lợi trong năm 1965. Đặc biệt các ngành nông nghiệp, lâm nghiệp là những ngành có liên quan trực tiếp nhiều trong việc thực hiện công tác thủy lợi miền núi cần phối hợp chặt chẽ hơn nữa với Bộ Thủy lợi, thường xuyên trao đổi bàn bạc để giúp đỡ thiết thực các tình việc bổ sung, hoàn chỉnh và thực hiện quy hoạch thủy lợi nhằm đáp ứng với yêu cầu trước mắt, đồng thời phù hợp với phát triển lâu dài, Bộ Lao động và Tổng cục Khai hoang cần liên hệ chặt chẽ với Bộ Thủy lợi hơn nữa trong việc kết hợp đưa người miền xuôi lên làm thủy lợi với việc đưa người lên xây dựng kinh tế miền núi.

Thủ tướng Chính phủ kêu gọi tất cả đồng bào các dân tộc miền núi, đồng bào miền xuôi lên xây dựng kinh tế miền núi, cán bộ, công nhân, bộ đội và công an nhân dân vũ trang của các cấp, các ngành công tác tại miền núi, trong năm 1965 hãy ra sức thi đua với tinh thần « mỗi người làm việc bằng hai », tích cực tham gia chuyển biến mạnh mẽ phong trào thủy lợi miền núi, nhằm hoàn thành vượt mức kế hoạch thủy lợi hai năm một cách đại thắng lợi, và tạo cơ sở đưa phong trào thủy lợi lên một bước mới ngay từ đầu kế hoạch 5 năm lần thứ hai.

Hà-nội, ngày 27 tháng 1 năm 1965

K.T. Thủ tướng Chính phủ

Phó thủ tướng

PHẠM HÙNG

## CÁC BỘ

### BỘ NỘI VỤ

**QUYẾT ĐỊNH số 10-NV ngày 9-1-1965  
cho phép Hội cơ tương Việt-nam  
thành lập.**

### BỘ TRƯỞNG BỘ NỘI VỤ

Căn cứ nghị định số 130-CP ngày 29 tháng 9 năm 1961 của Hội đồng Chính phủ quy định nhiệm vụ, quyền hạn của Bộ Nội vụ ;

LawSoft \* Tel: +84-8-38456687 \* www.LawSoft.com

*Căn cứ Luật số 102-SL-L 004 ngày 20 tháng 5 năm 1957 về quyền lập hội và nghị định của Thủ tướng Chính phủ số 258-TTg ngày 14 tháng 6 năm 1957 quy định chi tiết thi hành Luật ấy;*

*Xét đề nghị của Ban trụ bị Hội cơ tương Việt-nam,*

### QUYẾT ĐỊNH :

*Điều 1. — Nay cho phép Hội cơ tương Việt-nam thành lập và hoạt động trong phạm vi luật lệ hiện hành và điều lệ của Hội đã được duyệt ngày 9 tháng 1 năm 1965.*

*Điều 2. — Các ông Chánh văn phòng, Vụ trưởng Vụ Dân chính và Việt kiều chịu trách nhiệm thi hành quyết định này.*

*Hà-nội, ngày 9 tháng 1 năm 1965.*

Bộ trưởng Bộ Nội vụ

UNG VĂN KHIÊM

**QUYẾT ĐỊNH số 17-NV ngày 19-1-1965**  
**phê chuẩn việc thành lập thị trấn**  
**Hữu-lũng thuộc huyện Hữu-lũng,**  
**tỉnh Lạng-sơn.**

### BỘ TRƯỞNG BỘ NỘI VỤ

*Căn cứ nghị định số 130-CP ngày 29-9-1961 của Hội đồng Chính phủ quy định nhiệm vụ, quyền hạn của Bộ Nội vụ;*

*Căn cứ quyết định số 56-CP ngày 24-4-1963 của Hội đồng Chính phủ ủy nhiệm cho Bộ Nội vụ phê chuẩn sự phân vạch địa giới có liên quan đến các đơn vị hành chính xã và thị trấn;*

*Theo đề nghị của Ủy ban hành chính khu tự trị Việt bắc và Ủy ban hành chính tỉnh Lạng-sơn,*

### QUYẾT ĐỊNH :

*Điều 1. — Nay phê chuẩn việc thành lập thị trấn Hữu-lũng thuộc huyện Hữu-lũng tỉnh Lạng-sơn. Thị trấn Hữu-lũng gồm các xóm An-ninh, Tân-lập, Cầu-mười và khu nhà Trạm, nhà thờ cũ thuộc xóm Gai của xã Sơn-hà và các xóm*

*Tân-mỹ, Na-dâu của xã Đông-tân thuộc huyện Hữu-lũng.*

*Điều 2. — Ủy ban hành chính tỉnh Lạng-sơn, ông Vụ trưởng Vụ Chính quyền địa phương Bộ Nội vụ chịu trách nhiệm thi hành quyết định này.*

*Hà-nội, ngày 19 tháng 1 năm 1965.*

K.T. Bộ trưởng Bộ Nội vụ

Thư trưởng

LÊ TẮT ĐẮC

**QUYẾT ĐỊNH số 18-NV ngày 19-1-1965**  
**về việc chia xã Sơn-hà thuộc huyện**  
**Bảo-thắng, tỉnh Lào-cai thành hai xã**

### BỘ TRƯỞNG BỘ NỘI VỤ

*Căn cứ nghị định số 130-CP ngày 29-9-1961 của Hội đồng Chính phủ quy định nhiệm vụ, quyền hạn của Bộ Nội vụ và nghị định bổ sung số 31-CP ngày 20-3-1963;*

*Căn cứ quyết định số 56-CP ngày 24-4-1963 của Hội đồng Chính phủ ủy nhiệm cho Bộ Nội vụ phê chuẩn sự phân vạch địa giới có liên quan đến các đơn vị hành chính xã và thị trấn;*

*Theo đề nghị của Ủy ban hành chính tỉnh Lào-cai,*

### QUYẾT ĐỊNH :

*Điều 1. — Chia xã Sơn-hà thuộc huyện Bảo-thắng, tỉnh Lào-cai thành hai xã như sau :*

— Xã Sơn-hà gồm các thôn Khe-mụ, Làng-chung, Tà-hà, thôn Trà, An-hồng, An-thắng, An-trà.

— Xã Sơn-hải gồm các thôn Tân-lập, Cánh-địa, Cỏ-hải, Soi-chát, Đồng-hầm, An-tiền.

*Điều 2. — Ủy ban hành chính tỉnh Lào-cai và ông Vụ trưởng Vụ Chính quyền địa phương Bộ Nội vụ chịu trách nhiệm thi hành quyết định này.*

*Hà-nội, ngày 19 tháng 1 năm 1965.*

K.T. Bộ trưởng Bộ Nội vụ

Thư trưởng

LÊ TẮT ĐẮC